



28.9.2012

СЪОБЩЕНИЕ ЗА ЧЛЕНОВЕТЕ НА ЕП

Относно: Петиция 0330/2012, внесена от Ulrich Neef, с германско гражданство, относно свободното приемане на телевизия и интернет

1. Резюме на петицията

Вносителят на петицията пледира за това всички производители на устройства да бъдат задължени да вграждат в апаратурата си DVB-T2 приемник (Digital Video Broadcasting - Second Generation Terrestrial). Той също така пледира за забрана на устройства, които са предварително програмирани от производителя за приемане единствено на програми, предлагани от определени търговци, така наречените „сертифицирани“ приемници или set-top приставки. Освен това счита, че апаратите на Apple (iPhone, iPad и т.н.) трябва да бъдат изцяло отключени за пълен достъп до интернет, в това число закупуване на софтуер от други търговци, а не единствено от iTunes.

2. Допустимост

Обявена за допустима на 4 юли 2012 г. Комисията е приканена да предостави сведения (член 202, параграф 6 от правилника).

3. Отговор от Комисията, получен на 28 септември 2012 г.

Стандартът DVB-T2 е нова мощна технология, която може да бъде използвана за наземна телевизия и радиопредаване. Засега, в Европа, DVB-T2 се използва в търговски операции в Обединеното кралство, Швеция, Финландия и Италия. Поради това понастоящем би било прекомерно да се изисква задължително включване на този стандарт на равнище ЕС в широка гама от електронни устройства за комуникация, както предлага вносителят на петицията. Освен това, съществуват съображения, например в доклад на комисията по съобщенията към Камарата на лордовете в Обединеното кралство, за отправяне на призив за второ преминаване към интернет

телевизия. Според доклада, правителството трябва да разработи план за разпространение на всички услуги за телевизионни програми по интернет, така че честотите, понастоящем използвани от DTT платформата, да могат да бъдат пренасочени към други приложения като например мобилни телекомуникационните услуги. При тази перспектива, съществуват някои съмнения дали задължителното включване на DVB-T2 би било изцяло актуално в бъдеще, в паневропейски мащаб.

Що се отнася до цифровите телевизионни услуги, които се предоставят в ЕС трябва да се подчертае, че като цяло операторите имат значителна свобода за проектиране на услуги и за избор на договорните споразумения, които да отговарят на техния бизнес модел, включително сертифициране на оборудването, отдаване под наем и продажба. Приложение VI, параграф 1 от Директива за универсалната услуга 2002/22/ЕО, изменена от Директива за правата на гражданите 2009/136/ЕО предвижда, че „цялата битова техника за приемане на стандартен цифров телевизионен сигнал (напр. разпространение чрез наземно, кабелно или сателитно предаване), което е предназначено най-вече за фиксирано приемане, като DVB-T, DVB-C или DVB-S, която се предлага за продажба, под наем или в друга форма в рамките на Общността и може да декодира цифрови телевизионни сигнали, има способността [...] да изобразява на екран свободно излъчен сигнал [...]“.

Тази разпоредба обаче не се отнася до техника за приемане на IPTV или телевизионни услуги, които са предоставени чрез отвореното интернет пространство. Ако потребителите не са доволни от това, което IPTV доставчици като Deutsche Telekom предлагат, те разполагат с други възможности за получаване на телевизионни услуги. По всичко личи, че на този етап забраната на сертифицирана техника за приемане на телевизионен сигнал би създала риск от отнемане на възможността на потребителите да се възползват от интегрирани устройства и предлагани услуги, които могат да са много иновативни, да предоставят високо качество на услугата и лесно и интуитивно управление. Що се отнася до получаване на телевизионни услуги чрез отвореното интернет пространство, потребителите разполагат с широк избор от устройства и услуги и имат и други възможности, ако не са доволни от дадено устройство или услуга, предлагана на пазара. Европейските институции продължават да следят отблизо развитието на пазара също и по отношение на политиката на конкуренция. Наскоро Европейската комисия започна допитване до обществеността относно специфични аспекти на прозрачност, управление на трафика и прехвърляне в отворено интернет пространство. С цел да позволи на потребителите да имат достъп до предлагани интернет услуги, които напълно да отговарят на нуждите им и да им даде възможност да упражняват ефективно правото си на избор, Комисията предвижда политически мерки по тези въпроси.